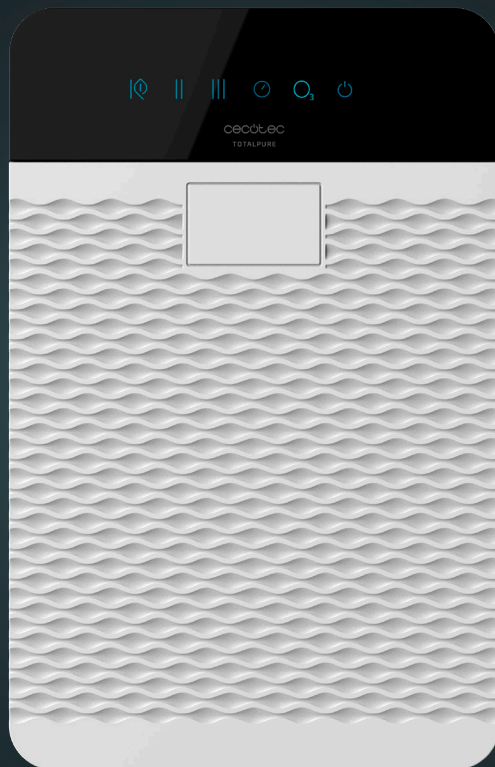


cecotec

TOTALPURE 5000 MAX OZONE

Generador de Ozono/ Ozone generator



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	3
Safety instructions	5
Instructions de sécurité	7
Sicherheitshinweise	9
Istruzioni di sicurezza	11
Instruções de segurança	13
Instrukcje bezpieczeństwa	15
Bezpečnostní pokyny	17

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	19
2. Antes de usar	19
3. Funcionamiento	19
4. Limpieza y mantenimiento	20
5. Especificaciones técnicas	20
6. Reciclaje de electrodomésticos	21
7. Garantía y SAT	21

INDEX

1. Parts and components	23
2. Before use	23
3. Operation	23
4. Cleaning and maintenance	24
5. Technical specifications	24
6. Disposal of old electrical appliances	25
7. Technical support and warranty	25

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	27
2. Avant utilisation	27
3. Fonctionnement	27
4. Nettoyage et entretien	28
5. Spécifications techniques	29
6. Recyclage des électroménagers	29
7. Garantie et SAV	29

INHALT

1. Teile und Komponenten	31
2. Vor dem Gebrauch	31
3. Bedienung	31
4. Reinigung und Wartung	32
5. Technische Spezifikationen	33
6. Entsorgung von alten Elektrogeräten	33
7. Garantie und Kundendienst	33

INDICE

1. Parti e componenti	35
2. Prima dell'uso	35

3. Funzionamento	35
4. Pulizia e manutenzione	36
5. Specifiche tecniche	36
6. Riciclaggio di elettrodomestici	37
7. Garanzia e SAT	37

ÍNDICE

1. Peças e componentes	39
2. Antes de usar	39
3. Funcionamento	39
4. Limpeza e manutenção	40
5. Especificações técnicas	40
6. Reciclagem de eletrodomésticos	41
7. Garantia e SAT	41

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	43
2. Przed użyciem	43
3. Funkcjonowanie	43
4. Czyszczenie i konserwacja	44
5. Specyfikacja techniczna	45
6. Recykling sprzętu AGD	45
7. Gwarancja i SAT	45

OBSAH

1. Části a složení	47
2. Před použitím	47
3. Fungování	47
4. Čištění a údržba	48
5. Technické specifikace	48
6. Recyklace elektrospotřebičů	49
7. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS	49

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

Siga atentamente estas instrucciones de seguridad cuando use el producto.

Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.

Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico. No es apropiado para usos comerciales o industriales. No lo utilice en el exterior.

Durante el proceso de desinfección con ozono y los 15-20 minutos después de apagar el dispositivo, las personas y los animales no deben entrar ni permanecer en la misma habitación que el dispositivo. Permanecer en la misma habitación podría causar daños corporales.

Evite el contacto entre la salida de aire y los ojos y el sistema respiratorio.

No ponga el producto en funcionamiento en lugares donde la temperatura sea superior a 42 °C.

No tire, deje caer ni golpee el equipo. No bloquee la salida de aire para asegurar un buen funcionamiento y para evitar posibles riesgos.

No se acepta ninguna responsabilidad de los daños eventuales o personales que pudieran derivar del mal uso del producto o del incumplimiento de este manual de instrucciones.

Tras utilizar el dispositivo para llevar a cabo una desinfección con ozono o para eliminar el formaldehído, el ozono se descompone en oxígeno, lo que no dejará restos residuales. Asegúrese de dejar una distancia de 20 cm del producto a las paredes, y de 30 cm de la salida y entrada de aire hacia arriba.

Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.

No intente reparar el dispositivo por su propia cuenta. No hay piezas reparables dentro del dispositivo.

Coloque el dispositivo sobre una superficie plana y estable. Cuando utilice el producto en ambientes húmedos como baños o cocinas, asegúrese de que no le llega la humedad y evite que se moje directamente para evitar que se dañe.

El dispositivo contiene un módulo de ozono de alta presión, por lo que únicamente puede ser desmontado y reparado por profesionales cualificados. En caso de avería, contacte con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec.

Guarde el producto en un lugar seco y seguro cuando no vaya a ser usado.

La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben realizarse por niños.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users. All safety instructions should be closely followed when using the appliance.

Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the outlet is grounded.

This appliance is intended for domestic use only. It is not suitable for commercial or industrial use. Do not use it outdoors.

During ozone disinfection and within 15-20 minutes after the device has been turned off, people or animals shall not remain in the same room as the device. Staying in the room could cause body harm.

Avoid contact between eyes or respiratory system and the air outlet.

Do not operate the product in places where temperature is above 42 °C.

Do not throw, drop or cause any impact on the unit. Do not block air outlets in order to ensure proper operation and to avoid risks.

No liability is accepted for any eventual damage or personal injuries derived from misuse or non-compliance with this instruction manual.

After using the device to conduct ozone disinfection or remove formaldehyde, ozone can be decomposed into oxygen itself, which will not produce residual leave. Ensure that the product and the adjacent walls or items are at least 20 cm away, and the upper vents are at least 30 cm away.

Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.

Do not try to repair the device by yourself. There are no fixable

pieces inside the device.

Place the appliance on a flat, stable surface. When used in a damp environment such as a bathroom or a kitchen, make sure not to spray water on the machine and avoid any risk of wetting it in order to avoid damage to the device.

The device contains an ozone high-pressure module, therefore it must only be disassembled or repaired by qualified personnel. Contact the official Technical Support Service of Cecotec.

Store the appliance in a safe and dry place when not in use.

Cleaning and maintenance tasks must not be carried out by children.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

Veuillez suivre ces instructions de sécurité très attentivement lorsque vous utilisez l'appareil.

Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.

Ce produit a été conçu pour un usage exclusivement domestique. Il n'est pas approprié pour un usage commercial ni industriel. Ne l'utilisez pas en extérieur.

Pendant le processus de désinfection à l'ozone, et 15-20 minutes après que l'appareil ait été éteint, les personnes et les animaux ne doivent pas entrer ou rester dans la même pièce que l'appareil. Rester dans la même pièce pourrait provoquer des problèmes de santé.

Évitez le contact entre la sortie d'air et les yeux et le système respiratoire.

Ne placez pas le produit en fonctionnement dans des endroits où la température est supérieure à 42 °C.

Ne jetez pas, ne laissez pas tomber ni ne frappez pas l'appareil. Ne bloquez pas la sortie d'air afin d'assurer le bon fonctionnement de l'appareil et pour éviter tous types de dommages.

Aucune responsabilité ne sera acceptée sur les possibles dommages personnels ou non qui puissent dériver d'une mauvaise utilisation de l'appareil ou du non-respect de ce manuel.

Après avoir utilisé l'appareil pour effectuer une désinfection à l'ozone ou pour éliminer le formaldéhyde, l'ozone est décomposé en oxygène, qui ne laisse aucun résidu. Veuillez

laisser une distance de 20 cm entre le produit et les murs, et de 30 cm entre l'entrée et la sortie d'air vers le haut.

Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.

N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Aucune des pièces à l'intérieur peut être réparée.

Placez l'appareil sur une surface plate et stable. Lorsque vous utilisez le produit dans des environnements humides comme les salles de bain ou la cuisine, assurez-vous que l'humidité n'atteint pas le produit et évitez de le mouiller directement pour éviter tout dommage.

Cet appareil possède un module d'ozone à haute pression, il ne peut donc être démonté et réparé que par des professionnels qualifiés. Si vous détectez un problème avec l'appareil, contactez le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

Gardez l'appareil dans un lieu sec et sécurisé lorsque vous n'allez pas l'utiliser.

Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für künftige Benutzer gut auf.

Befolgen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig, wenn Sie das Produkt verwenden.

Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.

Dieses Produkt ist nur zur Nutzung in privaten Haushalt bestimmt. Es ist nicht für den gewerblichen bzw. Industriellen Gebrauch geeignet bzw. vorgesehen. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

Während des Prozesses der Ozondesinfektion und nach 15-20 Minuten des Ausschalten des Gerätes sollten Menschen und Tiere den Raum, in dem das Gerät sich befindet, nicht betreten oder sich dort aufhalten. Der Aufenthalt im selben Raum kann zu körperlichen Schäden führen.

Vermeiden Sie den Kontakt des Luftauslasses mit den Augen und dem Atmungssystem.

Stellen Sie das Gerät nicht in Orten, wo die Temperatur höher als 42 °C ist.

Das Gerät darf nicht gezogen, fallen gelassen oder geschlagen werden. Blockieren Sie den Luftauslass nicht, um einen ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten und mögliche Risiken zu vermeiden.

Das Unternehmen übernimmt keine Haftung über mögliche Schäden wegen unsachgemäßer Verwendung des Produktes oder Nichteinhaltung dieser Anweisungen.

Nach der Verwendung des Gerätes zur Durchführung einer Ozondesinfektion oder zur Entfernung von Formaldehyd wird das Ozon in Sauerstoff zerlegt, der keine Rückstände

hinterlässt. Achten Sie darauf, einen Abstand von 20 cm vom Produkt zu den Wänden und 30 cm vom Luftein- und -auslass oben zu lassen.

Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.

Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren. Es gibt keine reparierbaren Teile im Inneren des Geräts.

Stellen das Gerät auf eine flache und stabile Oberfläche. Wenn Sie das Produkt in nassen Umgebungen wie Badezimmern oder Küchen verwenden, stellen Sie sicher, dass keine Feuchtigkeit in das Produkt gelangt und vermeiden Sie, dass es direkt nass wird, um Schäden zu vermeiden.

Das Gerät enthält ein Hochdruck-Ozonmodul, so dass es nur von qualifiziertem Fachpersonal demontiert und repariert werden kann. Falls das Gerät kaputt ist, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

Lagern Sie das Produkt an einem trockenen und sicheren Ort, wenn es nicht in Gebrauch ist.

Reinigung und Wartung dürfen niemals von Kinder durchgeführt werden.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le istruzioni d'uso e sicurezza prima di usare il prodotto. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza prima di usare il prodotto.

Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa elettrica sia di terra.

Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per uso professionale. Non è appropriato per uso commerciale o industriale. Non utilizzare il prodotto in esterni.

Durante il processo di disinfezione con ozono e i 15-20 minuti successivi allo spegnimento del dispositivo, le persone e gli animali non devono entrare né rimanere nella stessa stanza in cui è presente il dispositivo. Rimanere nella stanza potrebbe provocare danni al corpo.

Evitare il contatto tra l'uscita dell'aria, gli occhi e il sistema respiratorio.

Non mettere il prodotto in funzionamento in luoghi in cui la temperatura sia superiore ai 42 °C.

Non tirare, lasciare cadere o colpire il prodotto. Non bloccare l'uscita dell'aria per garantire un buon funzionamento ed evitare possibili rischi.

Non si accetta nessuna responsabilità relativa ai danni eventuali o personali derivate dal mal uso del prodotto o inadempienze di questo manuale di istruzioni.

Dopo l'uso del dispositivo per effettuare una disinfezione con ozono o per eliminare formaldeide, l'ozono si scompone in ossigeno senza presenza di residui. Verificare che vi sia uno spazio di almeno 20 cm tra il prodotto e la parete e 30 cm dall'uscita ed entrata d'aria verso l'alto.

Verificare di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la presa o accendere il prodotto.

Non tentare di riparare il prodotto per conto proprio. Non esistono parti riparabili all'interno del dispositivo.

Collocare il prodotto su di una superficie piana e stabile. Quando si usa il prodotto in ambienti umidi come bagni o cucine, verificare che non vi sia umidità ed evitare che si bagni direttamente per evitare danni.

Il prodotto contiene un modulo di ozono ad alta pressione che può essere smontato e riparato esclusivamente da personale qualificato. In caso di avaria, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.

Conservare il prodotto in un luogo asciutto e sicuro quando non in uso.

La pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos usuários.

Siga atentamente estas instruções de segurança quando usar o produto.

Certifique-se de que a tensão de rede coincide com a tensão especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha ligação à terra.

Este produto está desenhado exclusivamente para uso doméstico. Não está apropriado para usos comerciais ou industriais. Não o utilize em exteriores.

Durante o processo de desinfeção com ozono e 15-20 minutos após o dispositivo ter sido desligado, as pessoas e os animais não devem entrar ou permanecer na mesma sala que o dispositivo. A permanência no espaço pode causar danos corporais.

Evite o contacto entre a saída de ar e os olhos e o sistema respiratório.

Não ponha o produto em funcionamento em lugares onde a temperatura seja superior a 42 °C.

Não puxe, não deixe cair nem golpeie o equipamento. Não bloqueie a saída de ar para garantir o bom funcionamento e evitar possíveis riscos.

Não se aceita nenhuma responsabilidade de danos eventuais ou pessoais que possam derivar do mau uso do produto ou do incumprimento deste manual de instruções.

Depois de utilizar o dispositivo para desinfetar com ozono ou para remover o formaldeído, o ozono é decomposto em oxigénio e não deixará resíduos. Certifique-se de deixar uma distância de 20 cm do produto até às paredes e de 30 cm da entrada e saída de ar para cima.

Certifique-se de que tem as mãos completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o produto.

Não tente reparar o dispositivo por conta própria. Não existem peças reparáveis no interior do dispositivo.

Coloque o produto numa superfície plana e estável. Ao utilizar o produto em ambientes húmidos, como casas de banho ou cozinhas, certifique-se de que a humidade não chega ao produto e evite molhá-lo diretamente para evitar danos.

O dispositivo contém um módulo de ozono de alta pressão, pelo que só pode ser desmontado e reparado por profissionais qualificados. Em caso de avaria, contacte com o Serviço de Assistência Técnica de Cecotec.

Guarde o produto num lugar seco e seguro quando não estiver a ser usado.

Limpeza e manutenção do aparelho não devem ser realizadas por crianças.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do przyszłego użytku lub nowych użytkowników.

Podczas korzystania z produktu należy dokładnie przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa.

Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej produktu i że wtyczka jest uziemiona.

Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Nie nadaje się do zastosowań komercyjnych lub przemysłowych. Nie używaj go na zewnątrz.

Podczas procesu dezynfekcji ozonem oraz 15-20 minut po wyłączeniu urządzenia, ludzie i zwierzęta nie mogą wchodzić ani przebywać w tym samym pomieszczeniu co urządzenie. Przebywanie w tym samym pomieszczeniu może spowodować obrażenia ciała.

Unikać kontaktu wylotu powietrza z oczami i układem oddechowym.

Nie używaj produktu w miejscach, w których temperatura przekracza 42 °C.

Nie upuszczaj, nie upuszczaj ani nie uderzaj sprzętu. Nie blokuj wylotu powietrza, aby zapewnić prawidłowe działanie i uniknąć potencjalnych zagrożeń.

Nie przyjmuje się żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek osobiste lub ewentualne szkody, które mogą wyniknąć z niewłaściwego użytkowania produktu lub nieprzestrzegania niniejszej instrukcji obsługi.

Po użyciu urządzenia do dezynfekcji ozonem lub do usunięcia formaldehydu ozon rozkłada się na tlen, nie pozostawiając żadnych pozostałości. Należy zachować odległość 20 cm od produktu do ścian i 30 cm od wylotu i wlotu powietrza do góry.

Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem produktu upewnij się, że twoje ręce są całkowicie suche.

Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. Wewnątrz urządzenia nie ma części, które można naprawić.

Ustaw urządzenie na płaskiej i stabilnej powierzchni. Używając produktu w wilgotnych środowiskach, takich jak łazienki lub kuchnie, upewnij się, że wilgoć do niego nie dociera i unikaj bezpośredniego zamoczenia, aby uniknąć uszkodzeń.

Urządzenie zawiera wysokociśnieniowy moduł ozonowy, dlatego może być demontowane i naprawiane tylko przez wykwalifikowanych specjalistów. W takim przypadku skontaktuj się z oficjalnym serwisem pomocy technicznej Cecotec.

Przechowuj produkt w suchym i bezpiecznym miejscu, kiedy nie będzie używany.

Dzieci nie mogą czyścić ani konserwować urządzenia.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtete následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento manuál pro pozdější použití nebo pro nové uživatele.

Při používání přístroje pečlivě postupujte podle těchto bezpečnostních předpisů.

Ujistěte se, že elektrická síť má stejné napětí jako je uvedené na etiketě produktu a že zásuvka je uzemněná.

Tento produkt je vhodný výlučně pro domácí využití. Není vhodný pro komerční nebo průmyslové účely. Nepoužívejte venku.

Během procesu dezinfekce ozonem a 15-20 minut po vypnutí přístroje by se lidé ani zvířata neměli zdržovat v dané místnosti, kde je přístroj. Pokud by se tak stalo, dojde k tělesné újmě.

Zabraňte kontaktu vývodu vzduchu a očima a dýchacími cestami.

Nezapínejte přístroj v místech, kde je teplota vyšší než 42 °C.

Neházejte, nenechejte spadnout ani na přístroj nepůsobte silou. Neblokujte vývod vzduchu, abyste zajistili dobré fungování a zabránili možným rizikům.

Nepřebíráme žádnou odpovědnost za případné škody na majetku a na zdraví, které by mohly plynout ze špatného používání tohoto produktu nebo z nedodržení instrukcí v tomto manuálu.

Po použití přístroje pro dezinfekci ozonem nebo pro odstranění formaldehydu, ozon se rozpadne na kyslík, takže nezanechá žádné zbytky. Ujistěte se, že jste nechali vzdálenost 20 cm mezi přístrojem a stěnami, a 30 cm u vývodu a vstupu vzduchu na horní straně.

Ujistěte se, že máte naprosto suché ruce, než se dotknete zásuvky nebo zapnete přístroj.

Nepokoušejte se opravit přístroj vlastními silami. V přístroji

nejsou části, které se dají opravit.

Umístěte přístroj na hladký a stabilní povrch. Pokud přístroj používáte ve vlhkých místech, jako jsou koupelny nebo kuchyně, ujistěte se, že se nedostane do kontaktu s vlhkostí a zabraňte přímému namočení, abyste zabránili poškození.

Přístroj obsahuje modul s vysoce stlačeným ozonem, proto může být demontován a opraven pouze kvalifikovaným personálem. V případě problému kontaktujte Asistenční technický servis Cecotec.

Pokud produkt nebudete používat, skladujte jej na suchém a bezpečném místě.

Čištění a údržbu by neměly dělat děti.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

1. Panel
2. Rotor
3. Filtro de carbono activado
4. Filtro de alta eficiencia
5. Filtro primario
6. Tapa frontal

Panel de control

Fig. 2.

Mando a distancia

Fig. 3.

2. ANTES DE USAR

Saque el producto de la caja.

Retire todo el material de embalaje. Guarde la caja original.

Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidas y en buen estado. Si se observara algún daño visible, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

3. FUNCIONAMIENTO

El ozono es un fungicida de amplio espectro, tiene un fuerte efecto germicida y mata todo tipo de bacterias y virus. Puede mejorar la calidad del aire y eliminar olores desagradables.

Coloque el generador de ozono en una habitación bien ventilada. Asegúrese de colocarlo sobre una superficie estable y seca.

Respete las distancias de seguridad especificadas en las instrucciones de seguridad.

Para asegurar un efecto de desinfección óptimo, cierre las puertas y las ventanas. No debe haber ninguna persona ni animal dentro de la habitación durante el proceso de desinfección.

Aviso: es posible que escuche un suave zumbido al activar la función de iones negativos. Esto es consecuencia del generador de iones negativos y no implica mal funcionamiento.

Conecte el dispositivo a una toma de corriente.

Pulse el botón on/off (1) del mando a distancia para encender el dispositivo. El producto se activará y funcionará a velocidad media de ventilador por defecto cada vez que se encienda.

Pulse el botón on/off de nuevo para apagar el dispositivo.

ESPAÑOL

Modos de funcionamiento:

Seleccione entre sus 3 modos diferentes:

Eco: el dispositivo activará el nivel de velocidad bajo (2).

Medio: el dispositivo activará el nivel de velocidad medio (3).

Turbo: el dispositivo activará el nivel de velocidad máximo. Este modo se recomienda cuando hay un alto nivel de contaminación en el interior (4).

Ajustes de temporizador (5)

Hay 3 opciones de configuración del temporizador: 2, 4 y 8 horas. Presione el botón de temporizador 1 vez para seleccionar 2 horas, presione nuevamente para seleccionar 4 horas y presiona por tercera vez para seleccionar 8 horas.

Función ozono (6)

Pulse el botón de ozono para activar esta función. El dispositivo emitirá ozono durante 20 minutos y luego se apagará durante 40 minutos. Este ciclo se repetirá.

Pulse el botón de ozono de nuevo para apagar esta función.

Aplicación:

Desodorización de cuartos de baño

Desinfección diaria de casas con mascotas

Desinfección de habitaciones

Purificación de aire en espacios públicos

Esterilización de ropa dentro de armarios

Desodorización de muebles

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Utilice un paño suave y húmedo para limpiar la superficie del producto.

No moje ni deje que entre agua en el dispositivo.

No utilice productos de limpieza abrasivos ni químicos.

Desconecte el dispositivo antes de limpiarlo. Asegúrese de que está completamente seco antes de utilizarlo de nuevo.

Utilice un cepillo suave para limpiar el polvo acumulado en la entrada y la salida de aire. Guarde el dispositivo en un lugar seguro y seco cuando no se vaya a utilizar durante un tiempo.

5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

05629 TotalPure 5000 Max Ozone

Producción de ozono: 400 mg/hour

50 W, 220 V~, 50 Hz

Rango de variabilidad (desviación en la producción): 400 mg/h +/- 10 %

Curva de saturación del ozono: pico máximo tras 20 minutos de uso ininterrumpido.

Materiales que no soportan las concentraciones generadas por el equipo: caucho natural.

Curva de descomposición del ozono: en 30 metros cúbicos, temperatura 24 °C, 2 minutos tras ponerse en marcha, la concentración de ozono puede matar bacterias. A los 20 minutos de funcionamiento alcanza el grado más alto de concentración, 180 mg/L. La función ozono se detendrá después de 20 minutos, abra la ventana para facilitar una buena ventilación y para que se disperse la concentración de ozono en la habitación (5-10 minutos). En un lugar cerrado de características normales, el ozono tardará entre 20-40 minutos en disiparse.

Niveles máximos de inmisión: 180 mg/L

Clasificación del generador de ozono: generador de ozono tipo C. Generador de ozono de vertido directo o indirecto que no incorpora sistema de dilución y/o mecanismo de control automático de producción.

Fabricado en China | Diseñado en España

6. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos electrodomésticos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

7. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones.

La garantía no cubrirá:

Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.

ESPAÑOL

Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.

Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.

El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Panel
2. Rotative part
3. Activated carbon filter
4. High-efficiency filter
5. Primary filter
6. Front cover

Control panel

Fig. 2.

Remote control

Fig. 3.

2. BEFORE USE

Take the product out of the box.

Remove all packaging material. Keep the original box.

Make sure all parts and components are included and in good conditions. If any visible signs of damage are observed, contact Cecotec's Technical Support Service immediately.

3. OPERATION

Ozone is a broad-spectrum fungicide, which has a strong killing effect on all kinds of bacteria and viruses. It can improve air quality and eliminate unpleasant smells too.

Place the ozone generator in a well-ventilated room. Make sure it is placed on a stable, dry surface.

Respect the safety distances stated on the safety instructions when installing the device in the room.

In order to achieve the best ozone disinfection effect, close the doors and windows. There should be no person or animal inside the room during disinfection.

Note: A slight buzzing sound may be heard when the negative ion function is activated. This is caused by the negative ion generator and does not mean malfunction.

Plug the device into a power supply.

Press the on/off button (1) on the remote control to turn the device on. The product will operate at medium speed level by default every time it is turned on. Press the On/off button to turn the device off.

Operating modes

ENGLISH

Choose between its 3 different modes:

Eco: The device will run at low speed level (2).

Medium: The device will run at medium speed level (3).

Turbo: The device will run at maximum speed level. This mode is recommended when indoor pollution is high (4).

Timer settings (5)

There are 3 time options: 2, 4 and 8 hrs. Press the timer button once to select 2 hours, press it again to select 4 hours and press it for a third time to select 8 hours.

Ozone function (6)

Press the Ozone button to activate this function. Ozone will be released for 20 minutes and then the device will turn off for 40 minutes. This cycle will be repeated.

Press again to deactivate this function.

Applications:

Bathroom deodorisation

Daily disinfection of pet house and areas

Room disinfection

Air purification in public spaces

Wardrobe clothing sterilisation

Furniture deodorisation

4. CLEANING AND MAINTENANCE

Clean the upper part of the device with a soft damp cloth.

Do not wet or allow water to come inside the device.

Do not use chemical or harsh abrasive cleaning agents.

Switch off the device before start cleaning it. Make sure it is completely dry before using it again.

Use a soft brush to remove dust accumulated in the air inlet and outlet. Store the device in a safe, dry place when not used for a long time.

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

05629 TotalPure 5000 Max Ozone

Ozone production: 20 mg/hour

50 W, 220 V~, 50 Hz

Range of variability (production deviation): 400 mg/hour +/- 10%

Ozone excitation curve: Peak after 20 minutes of non-stop use. Materials not suitable for concentration level generated by the unit: Natural rubber. Ozone decomposition curve: In 30 cubic meters, temperature 24 °C, 2 minutes after starting, the ozone concentration can kill bacteria. After 20 minutes of operation it reaches the highest level of concentration, 180 mg/L. After 20 minutes, the ozone function will stop working, open the window to ventilate the room and to allow the ozone concentration to disperse into the room (5-10 minutes). In a normal closed room, it will take 20-40 minutes for the ozone to dissipate.

Maximum inmission levels: 180 mg/L

Ozone generator classification: Type C ozone generator. Ozone generator for direct and indirect discharge that does not include dilution system or production automatic control mechanism.

Made in China | Designed in Spain

6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.

The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.

Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.

The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.

ENGLISH

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Panneau
2. Rotor
3. Filtre à charbon actif
4. Filtre de haute efficacité
5. Filtre primaire
6. Couverture frontale

Panneau de contrôle

Img. 2.

Télécommande

Img. 3.

2. AVANT UTILISATION

Sortez l'appareil de sa boîte.

Retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Conservez la boîte d'origine.

Assurez-vous que toutes les pièces et les composants soient inclus et en bon état. Si vous observez un dommage visible, contactez immédiatement le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

3. FONCTIONNEMENT

L'ozone est un fongicide à large spectre avec un fort effet germicide. Il tue tous types de bactéries et de virus. Il est capable d'améliorer la qualité de l'air et d'éliminer les mauvaises odeurs.

Placez le générateur d'ozone dans une pièce bien aérée. Veuillez le placer sur une surface stable et sèche.

Veuillez respecter les distances de sécurité indiquées dans les instructions de sécurité.

Fermez les portes et les fenêtres pour que le processus de désinfection soit optimal. Lors du processus de désinfection, il est important que la pièce soit vide, sans personnes ni animaux.

Avertissement : vous pouvez entendre un léger bourdonnement lorsque la fonction d'ions négatifs est activée. C'est une conséquence du générateur d'ions négatifs et cela n'implique en rien un mauvais fonctionnement de l'appareil.

Branchez l'appareil sur une prise de courant.

Appuyez sur le bouton On/Off (1) de la télécommande pour allumer l'appareil. Chaque fois que

FRANÇAIS

le produit s'active, il fonctionnera par défaut avec la vitesse moyenne du ventilateur. Appuyez de nouveau sur le bouton On/Off pour éteindre l'appareil.

Modes de fonctionnement

Sélectionnez entre ses 3 modes de fonctionnement différents :

Eco : l'appareil activera la vitesse faible (2).

Moyen : l'appareil activera la vitesse moyenne (3).

Turbo : l'appareil activera la vitesse maximale. Il est recommandé d'utiliser ce mode lorsqu'il y a un niveau élevé de contamination à l'intérieur (4).

Réglages de la minuterie (5)

La minuterie peut se programmer de 3 manières différentes : 2, 4 et 8 heures. Appuyez 1 fois sur le bouton de la minuterie pour sélectionner 2 heures ; appuyez à nouveau pour sélectionner 4 heures et appuyez une troisième fois pour sélectionner 8 heures.

Fonction ozone (6)

Appuyez sur le bouton de l'ozone pour activer cette fonction. L'appareil émettra de l'ozone pendant 20 minutes puis il s'éteindra pendant 40 minutes. Ce cycle se répétera.

Appuyez à nouveau sur le bouton de l'ozone pour désactiver cette fonction.

Emplois :

Désodoriser les salles de bain.

Désinfection quotidienne des foyers avec des animaux.

Désinfection des pièces.

Purification d'air dans des espaces publics.

Stérilisation des vêtements dans les armoires.

Désodoriser les meubles.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Utilisez un chiffon propre, doux et humide pour nettoyer la surface de l'appareil.

Ne mouillez ni ne laissez l'eau pénétrer dans l'appareil.

N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs ni chimiques.

Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant avant de le nettoyer. Assurez-vous que l'appareil soit complètement sec avant de la réutiliser.

Utilisez une brosse à poils doux pour nettoyer l'entrée et la sortie d'air. Rangez l'appareil dans un lieu sécurisé et sec si vous n'allez pas l'utiliser pendant longtemps.

5. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

05629 TotalPure 5000 Max Ozone

Production d'ozone : 400 mg/heure

50 W, 220 V~, 50 Hz

Rang de variabilité (écart sur la production) : 400 mg/h +/- 10 %

Courbe de saturation de l'ozone : pic maximum après 20 minutes d'utilisation ininterrompue.

Matériaux qui ne supportent pas les concentrations générées par l'équipement : le caoutchouc naturel. Courbe de décomposition de l'ozone : dans 30 m³, à une température de 24 °C, 2 minutes après le démarrage, la concentration d'ozone peut tuer les bactéries. Après 20 minutes de fonctionnement, il atteint sa concentration maximale de 180 mg/L. Après 20 minutes, ouvrez la fenêtre pour une bonne ventilation et pour permettre à la concentration d'ozone de se disperser dans la pièce (5-10 minutes). Dans un environnement fermé et normal, il faut de 20 à 40 minutes pour que l'ozone se dissipe.

Niveaux d'émission maximales : 180 mg/L

Classification du générateur d'ozone : générateur d'ozone type C à décharge directe ou indirecte qui n'intègre aucun système de dilution et/ou de mécanisme de contrôle automatique de la production.

Made in China | Conçu en Espagne

6. RECYCLAGE DES ÉLECTROMÉNAGERS



La directive européenne 2012/19/UE relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) spécifie que les électroménagers ne doivent pas être recyclés avec le reste des déchets municipaux. Ces électroménagers doivent être jetés séparément, afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux et, de cette manière, réduire l'impact qu'ils peuvent avoir sur la santé et sur l'environnement.

Le symbole de la poubelle rayée vous rappelle l'obligation de vous défaire

de ce produit correctement.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos électroménagers et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

7. GARANTIE ET SAV

Ce produit possède une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, à condition de toujours présenter la facture d'achat, que le produit soit en parfait état, et ait été utilisé correctement comme indiqué dans ce manuel d'instructions.

La garantie ne couvre pas :

Un produit qui ait été utilisé en-dehors de ses capacités ou usages normaux, ayant subi des

FRANÇAIS

coups, ayant été abîmé, exposé à l'humidité, submergé dans un liquide ou une substance corrosive, ainsi que tous les incidents dont la faute serait imputable au consommateur.

Un produit qui ait été démonté, modifié ou réparé par des personnes non autorisées par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

Lorsque le problème a été provoqué par l'usure normale des composants dû à l'utilisation.

Le service de garantie couvre tous les défauts de fabrication pendant 2 ans selon la législation en vigueur, à l'exception des pièces consommables. Dans le cas d'une mauvaise utilisation de la part de l'utilisateur, le service de garantie ne se fera pas responsable de la réparation.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, ou vous avez des doutes concernant le produit, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

1. Paneel
2. Rotor
3. Aktivkohle-Filter
4. Hochleistungsfilter
5. Primärfilter
6. Vorderseite

Bedienfeld

Abb. 2.

Fernbedienung

Abb. 3.

2. VOR DEM GEBRAUCH

Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.

Entfernen Sie alles Verpackungsmaterialien. Bewahren Sie die originelle Verpackung auf.

Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Falls Sie sichtbare Schäden bemerken, kontaktieren Sie sofort mit dem technischen Kundendienst von Cecotec.

3. BEDIENUNG

Ozon ist ein Breitspektrum-Fungizid, hat eine starke keimtötende Wirkung und tötet alle Arten von Bakterien und Viren ab. Es kann die Luftqualität verbessern und unangenehme Gerüche beseitigen.

Stellen Sie den Ozongenerator in einem gut belüfteten Raum auf. Achten Sie darauf, es auf eine stabile, trockene Oberfläche zu stellen.

Halten Sie die in den Sicherheitshinweisen angegebenen Sicherheitsabstände ein.

Um eine optimale Desinfektion zu gewährleisten, schließen Sie die Türen und Fenster. Während der Desinfektion darf sich keine Person oder kein Tier im Raum aufhalten.

Hinweis: Wenn die Negativ-Ionen-Funktion aktiviert ist, hören Sie möglicherweise ein leises Summen. Dies ist eine Konsequenz des Ionisator und stellt keine Fehlfunktion dar.

Schließen Sie das Gerät an den Stromanschluss an.

Drücken Sie die Ein-/Ausschalttaste (1) auf der Fernbedienung, um das Gerät einzuschalten. Das Produkt wird aktiviert und läuft mit der mittleren Standard Geschwindigkeit beim einschalten. Drücken Sie die On/Off-Taste, um das Gerät auszuschalten.

DEUTSCH

Betriebsarten:

Wählen Sie zwischen 3 verschiedenen Betriebsarten:

Eco: Das Gerät aktiviert die niedrige Geschwindigkeitsstufe (2).

Mittel: Das Gerät aktiviert die mittlere Geschwindigkeitsstufe (3).

Turbo: Das Gerät aktiviert die maximale Geschwindigkeitsstufe. Dieser Modus wird empfohlen, wenn in Innenräumen eine hohe Kontamination herrscht (4).

Timer-Einstellungen (5)

Es gibt 3 Timer-Einstellmöglichkeiten: 2, 4 und 8 Stunden. Drücken Sie die Timer-Taste 1 Mal, um 2 Stunden zu wählen, drücken Sie sie erneut, um 4 Stunden zu wählen, und drücken Sie ein drittes Mal, um 8 Stunden zu wählen.

Ozon-Funktion (6)

Drücken Sie die Ozon-Taste, um diese Funktion zu aktivieren. Das Gerät gibt 20 Minuten lang Ozon ab und schaltet sich dann 40 Minuten lang aus. Dieser Zyklus wiederholt sich.

Drücken Sie die Ozontaste erneut, um diese Funktion auszuschalten.

Benutzung:

Desodorierung von Badezimmern

Tägliche Desinfektion für Häuser mit Haustieren

Desinfektion von Räumen

Luftreinigung in öffentlichen Räumen

Sterilisation für die Kleidung in Schränken

Desodorierung von Möbel

4.REINIGUNG UND WARTUNG

Verwenden Sie ein feuchtes Tuch, um den Außenteil des Gerätes zu reinigen.

Das Gerät darf nicht nass werden oder Wasser eindringen lassen.

Verwenden Sie keine Schleifmittel oder Chemikalien.

Trennen Sie das Gerät von der Steckdose ab, bevor Sie es reinigen. Stellen Sie sicher, dass es vollständig trocken ist, bevor Sie es wieder verwenden.

Benutzen Sie eine weiche Bürste, um den am Lufteinlass und -auslass angesammelten Staub zu reinigen. Bewahren Sie das Gerät an einem sicheren, trockenen Ort auf, wenn es für einige Zeit nicht benutzt wird.

5. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

05629 TotalPure 5000 Max Ozone

Ozonproduktion: 400 mg/hour

50 W, 220 V~, 50 Hz

Variabilitätsbereich (Produktionsabweichung): 400 mg/h +/- 10 %

Ozonsättigungskurve: maximale Spitze nach 20 Minuten ununterbrochener Anwendung.

Materialien, die die von der Anlage erzeugten Konzentrationen nicht unterstützen:

Naturkautschuk. Ozonzersetzungskurve: in 30 Kubikmetern, Temperatur 24 °C, 2 Minuten nach

dem Start kann die Ozonkonzentration Bakterien abtöten. Nach 20 Minuten Betriebsdauer

erreicht sie die höchste Konzentration von 180 mg/L. Die Ozonfunktion stoppt nach 20 Minuten,

öffnen Sie das Fenster, um eine gute Belüftung zu gewährleisten und die Ozonkonzentration

im Raum zu verteilen (5-10 Minuten). In einer normalen geschlossenen Raum dauert es 20-40

Minuten, bis sich das Ozon aufgelöst hat.

Maximale Immissionswerte: 180 mg/L

Einstufung des Ozongenerators: Ozongenerator Typ C. Ozongenerator mit direkter oder

indirekter Ableitung, der kein Verdünnungssystem und/oder keinen automatischen

Produktionssteuerungsmechanismus enthält.

Made in China | Entworfen in Spanien

6. ENTSORGUNG VON ALTEN ELEKTROGERÄTEN



Die Europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) legt fest, dass alte Haushaltsgeräte nicht mit dem normalen unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden dürfen.

Alte Geräte müssen gesondert gesammelt werden, um die Verwertung und das Recycling der enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren.

Das durchgestrichene Symbol "durchgestrichene Abfalltonne" auf dem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, das Gerät korrekt zu entsorgen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihrer Batterien zu erhalten.

7. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Dieses Produkt hat eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum. Solange die Kaufrechnung aufbewahrt und versandt wird, befindet sich das Produkt in einwandfreiem Zustand und wird ordnungsgemäß verwendet, wie in dieser Bedienungsanleitung angegeben.

Die Garantie deckt keine Schäden bei denen:

Das Produkt über seine Kapazität oder Anwendbarkeit hinaus missbraucht, geschlagen,

DEUTSCH

nicht ordnungsgemäß behandelt wurde oder mit ätzenden bzw. Korrosiven Substanzen oder Flüssigkeiten in Kontakt geraten ist oder die jeweilige Störung, Fehler, Schaden bzw. Defekt dem Verbraucher zugerechnet werden kann.

Das Produkt von Personen demontiert, repariert oder modifiziert wurde, die nicht vom offiziellen Technischen Kundendienst durch Cecotec autorisiert worden sind.

Der Grund hierfür durch die normale Abnutzung und Verschleiß der Teile und des Zubehörs entstanden ist.

Die Garantieleistung deckt alle Herstellungsbedingten Schäden und Fehler Ihres Produktes für die Dauer von 2 Jahren, nach geltendem Recht. Diese eingeschränkte Gewährleistung gilt nicht für Mängel, die sich aus Unfällen, Missbrauch, unsachgemäße Wartung oder normale Abnutzung ergeben.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

1. Pannello
2. Rotore
3. Filtro in carbone attivo
4. Filtro altamente efficiente
5. Filtro primario
6. Coperchio frontale

Pannello di controllo

Fig. 2

Telecomando a distanza

Fig. 3

2. PRIMA DELL'USO

Rimuovere il prodotto dalla scatola.

Ritirare tutto il materiale dall'imballaggio. Conservare la scatola originale.

Verificare che tutte le parti e componenti siano incluse e in buono stato. In caso di danni visibili, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

3. FUNZIONAMENTO

L'ozono è un fungicida ad ampia scala, ha un alto effetto germicida eliminando ogni tipo di batteri e virus. Migliora la qualità dell'aria ed eliminare i cattivi odori.

Collocare il generatore di ozono in una stanza ben ventilata. Collocare il prodotto su di una superficie piana e asciutta.

Rispettare le distanze di sicurezza specificate nelle istruzioni di sicurezza.

Per garantire un effetto disinfettante ottimale, chiudere porte e finestre. È importante che non vi sia presenza di persone o animali all'interno della stanza durante il processo di disinfezione.

Avviso: è possibile sentire un leggero rumore al momento di attivare la funzione di ioni negativi.

È la conseguenza del generatore di ioni negativi e non implica un cattivo funzionamento del prodotto.

Collegare il dispositivo alla presa della corrente.

Premere il tasto On/Off (1) dal telecomando a distanza per accendere il dispositivo. Il prodotto si attiverà e funzionerà a velocità media del ventilatore per difetto una volta acceso. Premere di nuovo il tasto On/Off per spegnere il dispositivo.

Modalità di funzionamento:

ITALIANO

Selezionare tra le sue 3 modalità differenti:

Eco: il dispositivo attiverà il livello di velocità basso (2).

Medio: il dispositivo attiverà il livello di velocità medio (3).

Turbo: il dispositivo attiverà il livello di velocità massimo. Questa modalità viene suggerita in caso di un alto livello di contaminazione interno (4).

Impostazioni del timer (5)

Esistono 3 opzioni di configurazione del timer: 2, 4 e 8 ore. Premere 1 volta il tasto del timer per selezionare 2 ore, premere un'altra volta per selezionare 4 ore, premere una terza volta per selezionare 8 ore.

Funzione ozono (6)

Premere il tasto ozono per attivare questa funzione. Il dispositivo emetterà ozono per 20 minuti e in seguito si spegnerà per 40 minuti. Questo ciclo verrà ripetuto.

Premere di nuovo il tasto ozono per spegnere questa funzione.

Applicazione:

Deodorare bagni

Disinfezione quotidiana di case con animali domestici

Disinfezione di stanze

Purificazione d'aria in spazi pubblici

Sterilizzazione di indumenti all'interno di armadi

Deodorare mobili

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

Utilizzare un panno morbido e umido per pulire la superficie del prodotto.

Non bagnare o lasciare entrare acqua nel dispositivo.

Non utilizzare detersivi abrasivi o sostanze chimiche.

Scollegare il dispositivo prima di pulirlo. Verificare che sia completamente asciutto prima di utilizzarlo di nuovo.

Utilizzare una spazzola a setole morbide per pulire la polvere accumulata all'entrata e uscita dell'aria. Conservare il prodotto in un luogo sicuro e asciutto quando non usato per un periodo di tempo.

5. SPECIFICHE TECNICHE

05629 TotalPure 5000 Max Ozone

Produzione di ozono: 400 mg/ora

50 W, 220 V~, 50 Hz

Margine di variabilità (deviazione nella produzione): 400 mg/h +/- 10%

Curva di saturazione dell'ozono: picco massimo dopo 20 minuti di uso ininterrotto. Materiali che non supportano concentrazioni generate dall'impianto: caucciù naturale. Curva di decomposizione dell'ozono: in 30 metri cubici, temperatura di 24 °C, 2 minuti dopo essere entrato in funzionamento, la concentrazione di ozono può uccidere i batteri. Dopo 20 minuti di funzionamento raggiunge il grado più alto di concentrazione, 180 mg/l. La funzione ozono si arresterà dopo 20 minuti, aprire la finestra per facilitare una buona ventilazione e disperdere la concentrazione di ozono nella stanza (5-10 minuti). In un luogo chiuso dalle caratteristiche normali, l'ozono tarderà da 20-40 minuti a dissolversi.

Livelli massimi di immissione: 180 mg/L

Classificazione del generatore di ozono: generatore di ozono di tipo C. Generatore di ozono con versamento diretto o indiretto che non incorpora il sistema di diluizione e/o meccanismo di controllo automatico di produzione.

Made in China | Progettato in Spagna

6. RICICLAGGIO DI ELETTRODOMESTICI



La direttiva europea 2012/19/UE in riferimento ai Rifiuti di Appareti Elettrici ed Elettronici (RAEE) specifica che gli elettrodomestici non devono essere riciclati con il resto dei rifiuti municipali. Tali elettrodomestici devono essere gettati separatamente, al fine di ottimizzare il recupero e il riciclaggio di materiali e, in questo modo, ridurre l'impatto sulla salute umana e sull'ambiente.

Il simbolo del cassonetto dei rifiuti barrato le ricorda l'obbligo di gettare correttamente questo prodotto.

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

7. GARANZIA E SAT

Questo prodotto ha una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto, sempre e quando viene conservata e inviata la fattura di acquisto, il prodotto stia in perfetto stato fisico e si utilizzi in modo adeguato così come indicato nel manuale di istruzioni.

La garanzia non coprirà:

Se il prodotto è stato utilizzato al di fuori della sua capacità o di utilizzo, maltrattato, colpito, esposto ad umidità, sommerso da qualche liquido o sostanza corrosiva, così come qualsiasi altra mancanza attribuibile al consumatore.

Se il prodotto è stato smontato, modificato o riparato da persone non autorizzate dal SAT

ITALIANO

ufficiale di Cecotec.

Se il problema è stato generato da un'usura normale dei pezzi dovuta all'uso.

Il servizio di garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione per 2 anni secondo la legislazione in vigore, ad eccezione dei pezzi consumabili. Nel caso di cattivo uso da parte dell'utente, il servizio di garanzia non si farà responsabile della riparazione.

Non tentare di riparare il dispositivo per conto proprio, bensì contattare con il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec attraverso il numero di telefono +34 96 321 07 28.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. PAINEL
2. ROTOR
3. FILTRO DE CARVÃO ATIVADO
4. FILTRO DE ALTA EFICIÊNCIA
5. FILTRO PRIMÁRIO
6. TAMPA FRONTAL

PAINEL DE CONTROLO

Fig. 2.

COMANDO A DISTÂNCIA

Fig. 3.

2. ANTES DE USAR

TIRE O PRODUTO DA CAIXA.

RETIRE TODO O MATERIAL DA EMBALAGEM. GUARDE A CAIXA ORIGINAL.

CERTIFIQUE-SE DE QUE TODAS AS PEÇAS E COMPONENTES ESTÃO INCLuíDAS E EM BOM ESTADO. SE OBSERVAR ALGUM DANO VISÍVEL, ENTRE EM CONTACTO IMEDIATAMENTE COM O SERVIÇO DE ASSISTÊNCIA TÉCNICA OFICIAL DE CECOTEC.

3. FUNCIONAMENTO

O ozono é um fungicida de largo espectro, tem um forte efeito germicida e mata todos os tipos de bactérias e vírus. Pode melhorar a qualidade do ar e eliminar odores desagradáveis.

Coloque o gerador de ozono dentro de um espaço bem ventilado. Certifique-se de colocá-lo numa superfície seca e estável.

Respeite as distâncias de segurança especificadas nas instruções.

Para garantir um ótimo efeito de desinfeção, feche as portas e as janelas. Nenhuma pessoa ou animal deve estar na sala durante o processo de desinfeção.

Aviso: poderá ouvir um som de zumbido suave quando a função de iões negativos é ativada. Isto é uma consequência do gerador de iões negativos e não implica um mau funcionamento.

Conecte o aparelho à corrente elétrica.

Pressione o botão on/off (1) no comando a distância para ligar o dispositivo. O produto será ativado e funcionará à velocidade média padrão do ventilador cada vez que for ligado. Pressione o botão on/off novamente para desligar o dispositivo.

Modos de funcionamento:

PORTUGUÊS

Selecione entre os seus 3 modos diferentes:

Eco: o dispositivo ativará o nível de velocidade baixa (2).

Meio: o dispositivo ativará o nível de velocidade média (3).

Turbo: o dispositivo irá ativar o nível de velocidade máxima. Este modo é recomendado quando existe um elevado nível de contaminação no interior (4).

Ajustes de temporizador (5)

Existem 3 opções de ajuste do temporizador: 2, 4 e 8 horas. Prima o botão temporizador 1 vez para selecionar 2 horas, prima novamente para selecionar 4 horas e prima uma terceira vez para selecionar 8 horas.

Função ozono (6)

Pressione o botão de ozono para ativar esta função. O dispositivo irá emitir ozono durante 20 minutos e depois irá desligar-se durante 40 minutos. Este ciclo irá repetir-se.

Pressione novamente o botão de ozono para desativar esta função.

Aplicação:

Desodorização da casa de banho

Desinfecção diária das casas com animais de estimação

Desinfecção dos quartos

Purificação do ar em espaços públicos

Esterilização de vestuário dentro dos armários

Desodorização de móveis

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Utilize um pano suave e húmido para limpar a superfície do produto.

Não molhe nem deixe que entre água no dispositivo.

Não utilize produtos de limpeza abrasivos nem químicos.

Desligue e desconecte da corrente elétrica antes de limpar. Certifique-se de que está completamente seco antes de o voltar a utilizar.

Utilize uma escova suave para limpar o pó acumulado na entrada e saída de ar. Guarde o aparelho num lugar fresco e seco quando não vai ser utilizado durante algum tempo.

5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

05629 TotalPure 5000 Max Ozone

Produção de ozono: 400 mg/hour

50 W, 220 V~, 50 Hz

Gama de variabilidade (desvio da produção): 400 mg/hora +/- 10%

Curva de saturação de ozono: pico máximo após 20 minutos de utilização ininterrupta.

Materiais que não suportam as concentrações geradas pelo equipamento: borracha natural.

Curva de decomposição do ozono: em 30 metros cúbicos, temperatura 24 °C, 2 minutos depois do arranque, a concentração de ozono pode matar as bactérias. Após 40 minutos de funcionamento, alcança a concentração mais elevada de 180 mg/L. A função de ozono para após 20 minutos, abra a janela para uma boa ventilação e para permitir que a concentração de ozono se disperse na sala (5-10 minutos). Num ambiente fechado de condições normais, levará 20-40 minutos para que o ozono se dissipe.

Níveis máximos de imissão: 180 mg/L

Gerador de ozono tipo C. Gerador de ozono de descarga direta ou indireta que não incorpora um sistema de diluição e/ou um mecanismo de controlo automático de produção.

Fabricado em China | Desenhado em Espanha

6. RECICLAGEM DE ELETRODOMÉSTICOS



A diretiva europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrónicos (RAEE) especifica que os eletrodomésticos não devem ser reciclados com o resto dos resíduos municipais. Ditos eletrodomésticos terão de ser eliminados de forma separada, para otimizar a recuperação e reciclagem de materiais e, desta maneira, reduzir o impacto que possam ter na saúde humana e no meio ambiente.

O símbolo do contentor riscado recorda a sua obrigação de eliminar este produto de forma correta.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus eletrodomésticos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

7. GARANTIA E SAT

Este produto tem uma garantia de 2 anos desde a data de compra, sempre e quando se conserve e envie a fatura de compra, o produto esteja em perfeito estado físico e se lhe dê um uso adequado tal e como se indica neste Manual de Instruções.

A garantia não cobrirá:

Se o produto tiver sido usado fora da sua capacidade ou utilidade, maltratado, batido, exposto à humidade, submerso em algum líquido ou substância corrosiva, assim como qualquer outra falta atribuível ao consumidor.

Se o produto foi desmontado, modificado ou reparado por pessoas não autorizadas pelo SAT

PORTUGUÊS

oficial da Cecotec.

Se a ocorrência foi originada pelo desgaste normal das peças devido ao uso.

O serviço de garantia cobre todos os defeitos de fabricação durante 2 anos com base à legislação vigente, exceto peças consumíveis. Em caso de mal uso por parte do usuário, o serviço de garantia não se fará responsável pela reparação.

Se em alguma ocasião deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número de telefone **+34 96 321 07 28**.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

1. Panel
2. Wirlnik
3. Filtr z węglem aktywnym
4. Filter o wysokiej wydajności
5. Pierwszy filter
6. Przednia okładka

Panel sterowania

Rys. 2.

Pilot zdalnego sterowania.

Rys. 3.

2. PRZED UŻYCIEM

Wymij produkt z pudełka.

Usuń wszystkie elementy opakowania. Zachowaj oryginalne pudełko.

Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są włączone i są w dobrym stanie. W przypadku zauważenia widocznych uszkodzeń należy natychmiast skontaktować się z oficjalną obsługą techniczną Cecotec.

3. FUNKCJONOWANIE

Ozon jest fungicydem o szerokim spektrum działania, ma silne działanie bakteriobójcze i zabija wszelkiego rodzaju bakterie i wirusy. Może poprawić jakość powietrza i wyeliminować nieprzyjemne zapachy.

Umieść generator ozonu w dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Pamiętaj, aby umieścić go na stabilnej i suchej powierzchni.

Przestrzegaj bezpiecznych odległości określonych w instrukcjach bezpieczeństwa.

Aby zapewnić optymalny efekt dezynfekujący, zamknij drzwi i okna. W czasie dezynfekcji w pomieszczeniu nie powinno przebywać żadna osoba ani zwierzę.

Uwaga: podczas włączania funkcji jonów ujemnych można usłyszeć ciche buczenie. Jest to konsekwencja działania generatora jonów ujemnych i nie oznacza usterki.

Podłącz urządzenie do gniazdka elektrycznego. Rozprowadź trochę oleju kuchennego na górnej i dolnej płycie i zamknij górną.

Naciśnij przycisk włączania / wyłączenia (1) na pilocie, aby włączyć urządzenie. Produkt

POLSKI

budzi się i domyślnie pracuje ze średnią prędkością wentylatora za każdym razem, gdy jest włączony. Naciśnij ponownie przycisk zasilania, aby wyłączyć urządzenie.

Tryby pracy:

Wybierz jeden z 3 różnych trybów:

Eco: urządzenie uruchomi niski poziom prędkości (2).

Medium: urządzenie uruchomi średni poziom prędkości (3).

Turbo: urządzenie aktywuje maksymalny poziom prędkości. Ten tryb jest zalecany w przypadku dużego zanieczyszczenia wnętrza (4).

Ustawienia timera (5)

Dostępne są 3 opcje ustawień timera: 2, 4 i 8 godzin. Naciśnij przycisk timera 1 raz, aby wybrać 2 godziny, naciśnij ponownie, aby wybrać 4 godziny i naciśnij trzeci raz, aby wybrać 8 godzin.

Funkcja ozonu (6)

Naciśnij przycisk ozonu, aby aktywować tę funkcję. Urządzenie będzie emitować ozon przez 20 minut, a następnie wyłączy się na 40 minut. Ten cykl się powtórzy.

Naciśnij ponownie przycisk ozonu, aby wyłączyć tę funkcję.

Podanie:

Dezodoryzacja łazienki

Codzienna dezynfekcja domów ze zwierzętami

Dezynfekcja pomieszczeń

Oczyszczanie powietrza w miejscach publicznych

Sterylizacja ubrań w szafach

Dezodoryzacja mebli

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Do czyszczenia powierzchni produktu używaj miękkiej, wilgotnej szmatki.

Nie dopuszczać do zamoczenia i przedostania się wody do urządzenia.

Nie używaj żrących ani chemicznych środków czyszczących.

Odłącz urządzenie przed czyszczeniem. Przed ponownym użyciem upewnij się, że jest całkowicie suchy.

Za pomocą miękkiej szczotki usuń kurz nagromadzony we wlocie i wylocie powietrza. Przechowuj urządzenie w bezpiecznym i suchym miejscu, gdy nie będzie używane przez jakiś czas.

5. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

05629 TotalPure 5000 Max Ozone

Produkcja ozonu: 400 mg/hour

50 W, 220 V~, 50 Hz

Zakres zmienności (odchylenie w produkcji): 400 mg / h +/- 10%

Krzywa nasycenia ozonem: maksymalny szczyt po 20 minutach nieprzerwanej pracy.

Materiały, które nie potwierdzają stężeń generowanych przez sprzęt: kauczuk naturalny.

Krzywa rozkładu ozonu: Na 30 metrach sześciennych, w temperaturze 24 °C, 2 minuty po

uruchomieniu, stężenie ozonu może zabić bakterie. Po 20 minutach działania osiąga najwyższy

stopień stężenia 180 mg / l. Funkcja ozonu wyłączy się po 20 minutach, otworzy okno, aby

zapewnić dobrą wentylację i rozproszenie stężenia ozonu w pomieszczeniu (5–10 minut). W

zamkniętym miejscu o normalnych właściwościach rozproszenie ozonu zajmie 20–40 minut.

Maksymalne poziomy imisji: 180 mg / l

Klasyfikacja generatora ozonu: generator ozonu typu C. Generator ozonu z bezpośrednim

lub pośrednim wyładowaniem, który nie zawiera układu rozcieńczania i / lub mechanizmu

automatycznej kontroli produkcji.

Made in China | Designed in Spain

6. RECYKLING SPRZĘTU AGD



Europejska dyrektywa 2012/19 / UE w sprawie odpadów z urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE) stanowi, że urządzenia gospodarstwa domowego nie powinny być poddawane recyklingowi wraz z resztą odpadów komunalnych. Urządzenia te należy utylizować osobno, aby zoptymalizować odzysk i recykling materiałów, a tym samym zmniejszyć ich wpływ na zdrowie ludzi i środowisko.

Przekreślony symbol pojemnika przypomina o obowiązku prawidłowej utylizacji tego produktu.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najodpowiedniejszego sposobu usuwania sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

7. GWARANCJA I SAT

Produkt jest objęty gwarancją przez 2 lata od daty zakupu, o ile faktura zakupu jest przechowywana i wysyłana, produkt jest w idealnym stanie fizycznym i jest używany zgodnie z instrukcją.

POLSKI

Gwarancja nie obejmuje:

Jeżeli produkt był używany ponad swoje możliwości lub użyteczność, był nadużywany, bity, narażony na wilgoć, zanurzony w jakiegokolwiek cieczy lub żrącej substancji, a także wszelkie inne winy przypisywane konsumentowi.

Jeżeli produkt został zdemontowany, zmodyfikowany lub naprawiony przez osoby nieupoważnione przez oficjalny SAT firmy Cecotec.

Jeżeli występowanie zostało spowodowane normalnym zużyciem części w wyniku użytkowania.

Serwis gwarancyjny obejmuje wszystkie wady produkcyjne przez 2 lata, zgodnie z obowiązującymi przepisami, z wyjątkiem części eksploatacyjnych. W przypadku niewłaściwego użycia przez użytkownika serwis gwarancyjny nie będzie odpowiedzialny za naprawę.

W przypadku wykrycia incydentu z produktem lub w razie jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z oficjalną pomocą techniczną Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1

1. Panel
2. Rotor
3. Filtr z aktivního uhlíku
4. Vysoce účinný filtr
5. Primární filtr
6. Přední víko

Kontrolní panel

Obr. 2.

Dálkové ovládání

Obr. 3.

2. PŘED POUŽITÍM

Vyjměte přístroj z krabice.

Odstraňte všechny obaly. Uchovejte originální krabici.

Ujistěte se, že jsou obsaženy všechny části a díly, a že jsou v dobrém stavu. Pokud najdete nějaké viditelné poškození, okamžitě kontaktujte oficiální Technický servis Cecotec.

3. FUNGOVÁNÍ

Ozon je širokospektrální fungicid, je velmi účinný proti zárodkům a zničí všechny druhy bakterií a virů. Může zlepšit kvalitu vzduchu a odstranit nepříjemné zápachy.

Umístěte generátor ozonu do dobře větrané místnosti. Umístěte jej na stabilní a suchý povrch. Respektujte bezpečnou vzdálenost stanovenou v návodu pro bezpečné použití tohoto přístroje. Pro zajištění optimálního dezinfekčního účinku zavřete dveře a okna. Během dezinfekce by v místnosti neměla být žádná osoba ani zvíře.

Upozornění: Při aktivaci funkce záporných iontů můžete slyšet jemný bzučivý zvuk. Je to způsobeno generátorem negativních iontů a neznamena to špatné fungování přístroje.

Zapojte přístroj do elektrického přívodu.

Stisknutím tlačítka zapnutí / vypnutí (1) na dálkovém ovladači zapnete zařízení. Přístroj se aktivuje a bude fungovat při střední rychlosti ventilátoru, automaticky, pokaždé, když přístroj zapnete. Znovu stiskněte tlačítko On/off znovu pro vypnutí přístroje.

Programy fungování:

Zvolte mezi 3 programy:

Eco: zařízení aktivuje nízkou rychlost (2).

ČEŠTINA

Střední: zařízení aktivuje střední rychlost (3).

Turbo: přístroj se aktivuje při maximální rychlosti. Tento režim se doporučuje, pokud je uvnitř vysoká úroveň kontaminace (4).

Nastavení časovače (5)

K dispozici jsou 3 možnosti nastavení časovače: 2, 4 a 8 hodin. Jedním stisknutím tlačítka časovače vyberte 2 hodiny, dalším stisknutím vyberte 4 hodiny a třetím stisknutím 8 hodin.

Funkce Ozon (6)

Stiskněte tlačítko ozon, abyste aktivovali tuto funkci. Přístroj bude vydávat ozon po dobu 20 minut a potom se na 40 minut vypne. Tento cyklus se bude opakovat.

Stiskněte tlačítko ozon znovu, abyste deaktivovali tuto funkci.

Aplikace:

Dezodorizace koupelen

Každodenní dezinfekce v domech s domácími mazlíčky

Dezinfekce místností

Čištění vzduchu ve veřejných prostorech

Sterilizace oděvů ve skříních

Dezodorizace nábytku

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Použijte jemný vlhký hadřík pro čištění venkovní části přístroje.

Nenamáchejte přístroj a ujistěte se, že do přístroje nevnikla voda.

Nepoužívejte abrazivní a agresivní čisticí prostředky.

Odpojte ho z elektrické sítě, než ho začnete čistit. Ujistěte se, že je úplně suchý, než ho znovu začnete používat

Použijte jemný kartáček na čištění prachu usazeného ve vstupu a výstupu vzduchu z přístroje. Skladujte přístroj na bezpečném, suchém a čistém místě, pokud ho nebudete nějaký čas používat.

5. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

05629 TotalPure 5000 Max Ozone

Produkce ozonu: 400 mg/ hodinu

50 W, 220 V~, 50 Hz

Rozsah variability (odchylka produkce): 400 mg/h +/- 1 mg

Křivka nasycení ozonu: maximum křivky po 20 minutách nepřerušovaného používání

Materiály, které nevydrží koncentrace generované přístrojem: přírodní pryž. Křivka rozpadu ozonu: v 30 metrech krychlových, teplotě 24 °C, po 2 minutách používání, koncentrace ozonu může zabít bakterie. Po 20 minutách používání dosáhne maximálního stupně koncentrace, 180 mg/L. Po 20 minutách se funkce vydávání ozonu zastaví. Otevřete okno, abyste zajistili dobrou ventilaci a aby se rozplynula koncentrace ozonu v místnosti (5-10 minut). V uzavřené místnosti s normálními charakteristikami bude trvat asi 30-40 minut, než se ozon rozpadne.

Maximální úroveň imisí: 180 mg/L

Klasifikace generátoru ozonu: generátor ozonu typu C. Přímý nebo nepřímý generátor ozonu s výbojem, který nezahrnuje ředicí systém a / nebo automatický mechanismus řízení výroby. Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

6. RECYKLACE ELEKTROSPOTŘEBIČŮ

Evropská směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) specifikuje elektrospotřebiče, které se nemají recyklovat spolu s ostatním komunálním odpadem. Tyto elektrospotřebiče se musí zlikvidovat samostatně, aby se tak dosáhlo co nejlepší recyklace a využití materiálů, a tímto se omezil dopad, který by lidé mohli mít na životní prostředí.

Symbol přeškrtnutého kontejneru připomíná povinnost zlikvidovat tento produkt správně.

Pro obdržení detailních informací o nejvhodnějším možném způsobu naložení s vaším elektrospotřebičem, a/nebo o bateriích, kontaktujte místní úřady.

7. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Tento produkt má záruku 2 roky od data zakoupení v případě, že zákazník disponuje fakturou nebo dokladem o koupi a produkt je v perfektním stavu a nakládá se s ním adekvátním způsobem tak, jak je uvedeno s v tomto návodu na použití.

Záruka nezahrnuje:

Pokud byl produkt používán nad svoji kapacitu anebo užitnost, byl špatně používán, utrpěl náraz, byl vystaven vlhkosti, ponořen do tekutiny nebo jiné korozivní substance, a jakoukoli vinu připsatelnou spotřebiteli.

Pokud byl produkt rozmontován, modifikován anebo opravován servisem neautorizovaným oficiálním servisem Cecotec.

Pokud byl problém zaviněn normálním používáním a opotřebením součástí.

Záruční servis kryje veškeré defekty zaviněné během výroby po dobu 2 let na základě platné legislativy, s výjimkou spotřebních dílů. V případě špatného zacházení ze strany spotřebitele není záruční servis odpovědný za opravu.

Pokud byste někdy zjistili s přístrojem problém nebo máte nějaký dotaz, spojte se okamžitě s oficiálním Technickým asistenčním servisem Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

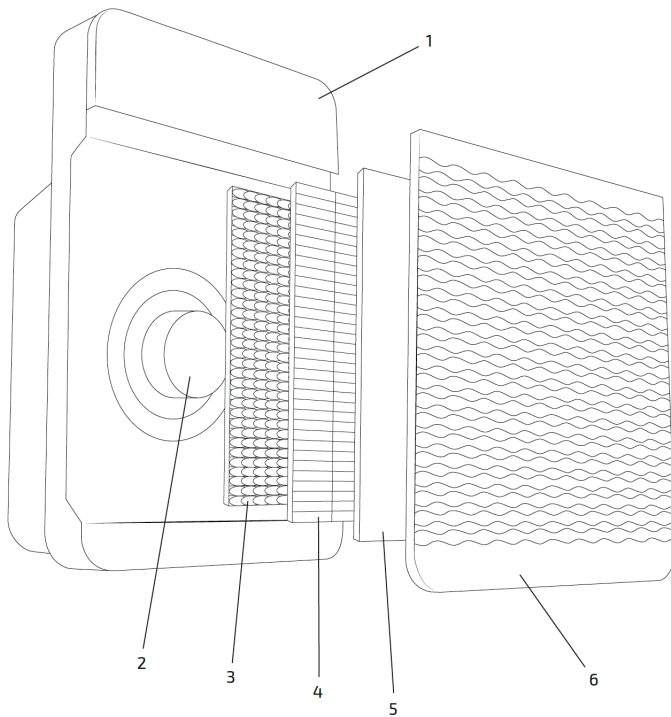


Fig./Img./Abb./Afb./Rys./Obr. 1



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 2

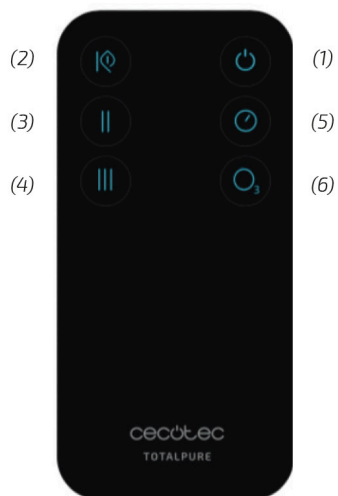


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 3

www.cecotec.es

Grupo Cecotec Innovaciones S.L.
C/ de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia (Spain)
YV01200807